

نام خانوادگی:	نام: / / تاریخ امتحان:
نام رشته:	اداره کل آموزش و پرورش استان .....
نام دبیر:	هنرستان فنی .....
	آزمون عربی یازدهم فنی نوبت دوم
قال الإمام علی(ع): قِيمَةُ الْإِنْسَانِ مَا يَعْلَمُهُ. ارزش انسان به میزان شناخت و معرفت اوست.	
ردیف	مهارت واژه شناسی
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ: ترجمه کنید. الف) صُنِعَ الدُّمَى مِنَ الْقَمَاشِ مِنَ الْحَرْفِ الْيَدَوِيِّ. .... ب) يَسْتَرُّ السَّنَجَابُ بَعْضَ جُوزَاتِ التَّلُوطِ تَحْتِ التُّرَابِ. ....
۲	اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْمُتَضَادَّتَيْنِ: (کلمه زائده) مترادف و متضاد را مشخص کنید. البيع / الزبون / الطريق السييل = ..... الشرء ≠ .....
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: کلمه غریب و ناهمانگ را مشخص کنید. الف) قُتِلَ / جَعَلَ / نُصِرَ / كُتِبَ ب) عَالَمٌ / مُعَلِّمٌ / مُنْتَظَرٌ / مُسْتَضْعَفٌ
۴	اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: مفرد و جمع کلمات زیر را بنویسید. ۱- صديق (جمع): ..... ۲- أثمار (مفرد): .....
مهارت ترجمه	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ترجمه کنید. الف) يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ ثَرِيًّا. ب) أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ. ج) يُعْطَى الْعَنْبُ الْبِرَازِيلِي أَثْمَارًا طَوَّلَ السَّنَةِ. د) أَلَشَّجْرَةُ الْخَائِقَةُ شَجْرَةٌ فِي الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ. هـ) يَبْلُغُ ارْتِفَاعَ بَعْضِ أَشْجَارِ السُّكُوبَا أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِتر. و) اَلتَطْرِيزُ وَ صُنْعُ الْأَزْهَارِ مِنَ الْحَرْفِ الْيَدَوِيِّ اِمْكَانٌ لِلْبَيْعِ.
۶	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ: ترجمه صحیح را مشخص کنید. ۱- يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيْمَاهُمْ. الف) مجرمان را از چهره هایشان می شناسند. ب) گناهکاران از چهره هایشان شناخته می شوند. ۲- اللَّهُ يَلْعَنُ كَاتِمِ الْعِلْمِ حَتَّى الْخَوْتِ فِي الْبَحْرِ. الف) خداوند پنهان کننده علم را لعنت می کند حتی ماهی در دریا. ب) خداوند پنهان کننده دانش حتی ماهی در دریا را لعنت خواهد کرد.
۷	إِمْلَأِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ: جای خالی ترجمه را پر کنید. إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَ اَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ. هنگامی که قرآن ..... به آن ..... و ..... شاید شما .....
مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَالْمَصْدَرِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ: فعلها و مصدر زیر را ترجمه کنید. الف) سَيَاتِي عمال التنظيف. .... ب) خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا. .... ج) لَا تَدْخُلُوا جَلِيسَ السُّوءِ بَيْنَكُمْ. .... د) تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللَّهِ. ....
۹	عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ: الف) الفعل المعلوم: قُتِلَ □ جَعَلَ □ كُتِبَ □ ب) الفعل المجهول: يَفْتَحُ □ يُسْرَفُ □ يُضْرَبُ □ ج) الأمر من تَعْلَمُونَ: اَعْلَمُوا □ تَعْلَمُوا □ د) انتهى من تتكلم: لا تتكلم □ ما تكلم □ لا تتكلم □
۱۰	عَيْنِ الْأَفْعَالِ الْمَجْهُولَةِ: تَعْرِفُ الْأَصْدِقَاءَ عِنْدَ الشَّدَائِدِ. كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ. وَ هُمْ لَا يَظْلُمُونَ شَيْئًا.



١	<table border="1"> <tr> <td>ماضي معطوم</td> <td>ماضي مجهول</td> <td>مضارع معطوم</td> <td>مضارع مجهول</td> </tr> <tr> <td>عَرَفَ: شناخت</td> <td>عُرِفَ: .....</td> <td>يَعْرِفُ: مى شناسد</td> <td>يَعْرِفُ: مجهول</td> </tr> <tr> <td>شَرِبَ: نوشيد</td> <td>شُرِبَ: .....</td> <td>يُشْرَبُ: مى نوشد</td> <td>يُشْرَبُ: مجهول</td> </tr> </table>	ماضي معطوم	ماضي مجهول	مضارع معطوم	مضارع مجهول	عَرَفَ: شناخت	عُرِفَ: .....	يَعْرِفُ: مى شناسد	يَعْرِفُ: مجهول	شَرِبَ: نوشيد	شُرِبَ: .....	يُشْرَبُ: مى نوشد	يُشْرَبُ: مجهول	١١	اكتب معنى الأفعال التالية:
ماضي معطوم	ماضي مجهول	مضارع معطوم	مضارع مجهول												
عَرَفَ: شناخت	عُرِفَ: .....	يَعْرِفُ: مى شناسد	يَعْرِفُ: مجهول												
شَرِبَ: نوشيد	شُرِبَ: .....	يُشْرَبُ: مى نوشد	يُشْرَبُ: مجهول												
٢	<table border="1"> <tr> <td>اسم فاعل يا مفعول / ترجمه</td> <td>اسم فاعل يا مفعول / ترجمه</td> </tr> <tr> <td>حارس: / .....</td> <td>معبود: / .....</td> </tr> <tr> <td>مُعْتَمِد: / .....</td> <td>مُصَدِّق: / .....</td> </tr> </table>	اسم فاعل يا مفعول / ترجمه	اسم فاعل يا مفعول / ترجمه	حارس: / .....	معبود: / .....	مُعْتَمِد: / .....	مُصَدِّق: / .....	١٢	عَيِّن اسمَ الفاعِلِ و المفعولِ ثمَّ تَرجمه:						
اسم فاعل يا مفعول / ترجمه	اسم فاعل يا مفعول / ترجمه														
حارس: / .....	معبود: / .....														
مُعْتَمِد: / .....	مُصَدِّق: / .....														
٠/٥	<p>١- اسم فاعل من خَلَقَ: ( خالِق □ مخلوق □ )</p> <p>٢- اسم مفعول من انتَظَرَ: ( مُنتَظِر □ مُنتَظَر □ )</p>	١٣	اكمل الفراغ بالكلمة المناسبة:												
<b>مهارت درك و فهم</b>															
١	<p>ضَعُ في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: (كلمة زائده) در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید.</p> <p>جِذَع / لُب / أَعْضَان / زِرَاعَة / أَلْتِفَاف</p> <p>١- تَبَدَأَ الشَّجَرَةُ حَيَاتَهَا بِـ ..... ٢- أَطْيَبَ الأَعْمَالِ الـ ..... ٣- تَنَمُّوْ أثمارَ العنْبِ التِّرازِيلِي عَلَيَّ ..... شَجَرَتِهِ. ٤- يَأْكُلُ النَّاسُ ..... أثمارَ شَجَرَةِ الخَبِزِ.</p>	١٤													
١	<p>إِقرءِ النَّصَّ التَّالِيَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ: متن زیر بخوانید و به سوالات جواب دهید.</p> <p>الشَّجَرَةُ الخانِقَةُ شَجَرَةٌ تَنمُو في بَعْضِ الغاباتِ الإِسْتوائِيَّةِ، تَبَدَأَ حَيَاتُهَا بِالإلتِفَافِ حَوْلَ جِذَعِ شَجَرَةٍ وَغُصُونِهَا تَحْمِلُ شَجَرَةَ الخَبِزِ أثماراً في نِهايةِ أَغصانِها و تَنمُو هذه الشَّجَرَةُ في جُزُرِ المُحيطِ الهادئِ.</p> <p>١- أين تَنمُو شَجَرَةُ الخَبِزِ ؟</p> <p>٢- كَيْفَ تَبَدَأَ الشَّجَرَةُ الخانِقَةُ حَيَاتُها ؟</p> <p>٣- ما هِيَ الشَّجَرَةُ الَّتِي نَجدها في الغاباتِ الإِسْتوائِيَّةِ ؟</p> <p>٤- أين أثمارُ شَجَرَةِ الخَبِزِ ؟</p>	١٥													
<b>مهارت مکالمه</b>															
١	<p>إِنتخبِ الجوابَ الصَّحِيحَ:</p> <p>(الف) ما معنى الجَوَالِ في العبارة (أَعْطِنِي شَرِيحَةَ الجَوَالِ) .....</p> <p>(ب) ماهُو بطاقة الشحن؟ (الف) كارت شارژ (ب) تلفن همراه</p>	١٦													
٢٠	موفق باشيد	١٦													

